Corrections for April 2013
with the compliments of Adlard Coles Nautical

EDITORIAL NOTES

1. Corrections to the above Almanacs are placed on www.reedsalmanacs.co.uk at the following intervals:
   In early January (covering the period since going to press in June); and thereafter at the start of each
   month from February through to June. There is no repetition, except where an earlier correction is
   modified by later data.

2. We thank those who have contributed helpful suggestions, all of which are considered and, if feasible,
   included. Please tell the Editors as soon as possible of any corrections to the Almanac(s) thought to be
   necessary, particularly as a result of experience at sea.

3. Contents
   Pages
   2  Reeds Update Amendment Form
   3–7  Reeds Nautical Almanac
# AMENDMENT/CORRECTION FOR REEDS ALMANAC

For forwarding suggested amendments to *Reeds Almanac, Reeds Channel Almanac, Reeds Western Almanac and Reeds Eastern Almanac*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date of report:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Name of sender:</td>
</tr>
<tr>
<td>Telephone:</td>
</tr>
<tr>
<td>Email:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Publication affected:**
- ☐ Reeds Almanac
- ☐ Channel Almanac
- ☐ Western Almanac
- ☐ Eastern Almanac

**Edition:**
- ☐ 2013
- ☐ 2012
- ☐ Earlier: ________________

**Page number(s) affected:**

**This report relates to:**
- ☐ Reference material
- ☐ Passage information
- ☐ Lights & buoys
- ☐ Country notes
- ☐ Area plan
- ☐ Tides
- ☐ Harbour information (specify):

**Amendment/Correction:**

---

*Continue on a separate sheet if necessary*

**Reeds agents:**
- ☐ I am a Reeds Agent for: ________________________________
- ☐ I would like to become a Reeds Agent for: ________________________________

*Reports should be submitted to:*

UK & Ireland, introduction, navigation, tides, safety, first aid  
editor.britisishles@reedsalmanacs.co.uk

Continental coast (including Channel Islands and Azores), reference data, regulations, communications, weather  
editor.continental@reedsalmanacs.co.uk

Anything else: The Editors, Reeds Almanac, Adlard Coles Nautical, 50 Bedford Square, London WC1B 3DP

---

April 2013
CORRECTIONS TO 2013 REEDS NAUTICAL ALMANAC

CHAPTER 5, COMMUNICATIONS

71, 5.11.1 COAST GUARD COMMUNICATIONS, Third tinted box, MRSC Kattegat, amend: MSC North; email address, amend: MOCN@mil.dk.

75, 5.15.3 LIFEBOATS, lines 2-4, delete: which should be ... for most ports, substitute: At sea all vessels must call CROSS to call upon the services of SNSM, they should not be contacted directly in an emergency.

75, SEMAPHORE (SIGNAL) STATIONS, in an emergency.

Upon the services of SNSM, they should not be contacted directly in an emergency. At sea all vessels must call CROSS to call upon the services of SNSM, they should not be contacted directly in an emergency.

5.15.3 LIFEBOATS, lines 2-4, delete: which should be ... for most ports, substitute: At sea all vessels must call CROSS to call upon the services of SNSM, they should not be contacted directly in an emergency.

Carteret, amend: Barneville-Carteret.

Barneville Le Roc, amend: Granville Le Roc.

All semaphore stations from Dunkerque to Granville Le Roc are now H24, add: *.

Beg Melen, St-Julien, St-Sauveur, Chassiron, Cap Ferret, add: *.

77, 5.17.1 COAST GUARD COMMUNICATIONS, First tinted box, @, amend: 21 098 4450 (HO); @, amend: 21 440 1954.

Second tinted box, after: @, add: (alert); 214 401 919.

77, 5.18.1 COAST GUARD COMMUNICATIONS, Tinted box, line 2, after: Ch 11, add: 2182 kHz.

77, 5.18.2 COAST RADIO STATIONS, Tinted box, Flores Radio, delete: 24, 25, 26.

Faial Radio, after name, add: MF: Tt 27 41 & Rx 2237kHz; delete: 24; after: 24, add: (H24).

Pico Radio, delete: 23, 27; after: 24, add: (H24); at end, add: 28.

São Miguel Radio, after: 23, add: (H24); delete: 24, 25.

CHAPTER 6, WEATHER

96, 6.13.3 JERSEY METEOROLOGICAL DEPARTMENT, para 2, line 2, @, amend: 0900 669 0022; after: UK, add: (60p per min).

Lines 2/3, delete: From France call @ +44 1534 448787. Ed Note: This number now connects you directly to a forecaster and is charged to your credit card at £6 per call.

98, 6.16.1 DEUTSCHER WETTERDIENST (DWD), penultimate line, @, amend: +49 (0) 69 8062 6201; @, amend: +49 (0) 69 8062 6193.

99, 6.16.6 HF RADIO, line 5, N Sea and Baltic, amend: N Sea, Baltic and coastal areas.

Last line, delete: Note: Many other broadcasts are made H24, substitute: Further broadcast schedule: www.dwd.de/sendeplan.

CHAPTER 7, HARBOURS, COASTS AND TIDES

AREA 1, SW ENGLAND

143 (RH Col), PORTLAND BILL TO ANVIL POINT, line 4, Portland Bill Lighthouse, Fixed Red light, sector, amend: 265°-291°.

Line 6, E Shambles line, amend: 50°31'·26N.
AREA 9, SW SCOTLAND
468, (LH col), PORT ELLEN and LOCH INDAAL, after: line 2, insert: Otter Gander, VQ (3), 55°36'00"N 06°12'34"W.
471, PORT ELLEN, Navigation, line 2, after: hbr, add: marked by ECM.
473, TARBERT/PORTAVADIE, Adjacent Anchorages in Loch Fyne, line 2, 4, amend: 10°a.
477, OTHER HARBOURS ON ARRAN, Brodick, lines 4/5, 5, add: 10°a.
477, HARBOURS AND ANCHORAGE AROUND BUTE, Kames Bay, lines 6/7, delete: E of marina.
Line 8, after: moorings, add: NE of marina - beware sunken fishing boat.
479, ROTHESAY, Facilities, after: Town, amend: (Wed - early closing).
490, LOCH RYAN/STRANRAER, Bottom Chartlet, W of Loch Ryan Port, delete: VQ (6) + L Fl.10s and white flare.

AREA 10, NW ENGLAND

AREA 11, S WALES AND BRISTOL CHANNEL
556, RIVERS TAW and TORRIDGE, Communications, line 3, Applebread HM, 474569, add: 428700.
Facilities, CLOVELLY, line 6, delete: (01237) 431549.

AREA 12, S IRELAND
579, WATERFORD, Facilities, line 2, after: €2-50/10Kw; A8 prices, amend: €5.5m €12 (€555Kw), < 7.5m €16 (€800Kw), < 10.7m €20 (€955Kw), < 13.7m €30 (€1300Kw).
New Ross, after: Marina, add: for access/berth, call mobile 0863889652, VQ (6), VQ (7); after AB, add: €9.5m €10 (€500Kw), < 10.5m €20 (€1000Kw), < 13.5m €30 (€1200Kw).

594, ANCHORAGE CLOSE W of DINGLE HARBOUR, Ventry, line 10, after: N of pier, add: keeping clear of marine and seaweed farms.

AREA 13, N IRELAND
617, KILLYBEGS, Chartlet, bottom LH corner, at top of longitude graticule mark for 008°27'-1W insert: Yellow SPM, and annotate Fl.Y 5s. Ed Note: This marks the end of a sewer outfall.
Facilities, Town, delete: (Strandhill).

AREA 14, WEST DENMARK
642, (LH col), HVIDE SANDE, line 6, S mole, lat/long, amend: 55°59'00"N 08°30'00"E.

648, HVIDE SANDE, Chartlet, inner S mole, shorten mole by 50m; place Fl.G.s on end; coastline N of ent, add: 3 wind turbines.
Water Level and Current, tinted box, first bullet point, W'lies, amend: Westerly storms can.
Lights and Marks, Ed Note: Lyngvig Lt Ho is currently out of action pending repairs.
Communications, line 1, Customs, amend: 7222 1818.
Line 2, Hospital (Esbjerg), amend: Hospital (Herning) 7843 0000; after: Hospital, add: Doctor 9731 1023; HM, after: 1633, add: (H24); VHF Ch 16, 12, 13, HK, amend: VHF Ch 16, 12 (0700-1700).
Line 3, Taxi, amend: 9735 3377.

AREA 15, GERMANY
676, BRUNSBÜTTEL, Shelter, delete: last sentence, substitute: 4ca upstream, same bank, is a pier with limited AB.
Facilities, Alter Hafen, line 1, add: 01522 785 6319; delete: C (20 ton).
Line 2, at end of para, add: YC SVB (01) 3348, www.svb-brue.de
677, NORD-OSTSEE KANAL, Kiel-Holtenau, line 6, after: FW, add: (max 4 days). HM (0431) 363830.
679, HOOKSIEL, Navigation, para 2, line 1, 21m deep. Ed Note: Caution shoaling.
Facilities, Marina Hooksiel, amend: 958012.

680, Fig 9.15.15B WESER AND JADE VTS, paste in new chartlet on page 7, showing changes to radar areas and VHF channels.
Weser VTS, Tinted box, line 4, Robbenplate, delete: I & II.

686, WANGEROOG, Communications, HM, delete: mobile 0172 262 2705.
Last line, Yacht marina, delete entry.
687, SPIEKEROOG, Facilities, line 3, amend: €1-00/day, amend: €2-00/day.

AREA 16, NETHERLANDS & BELGIUM
704, PI, Terschelling to Texel and Den Helder, Ed Note: Due to serious shoaling in Molengat, all MG buoys will soon be removed. A line of Y buoys will replace them, indicating the passage for yachts and smaller vessels, however, this should only be used in good weather. At present their layout is not charted and yachtsmen are advised to contact Den Helder Traffic (VTS) before using Molengat.
723, VLissingen, Facilities, tinted box, Michel de Ruyter Marina, line 1, after: 070; amend: mob 0655357181.
V/W Schelde, line 1, after: add: 0638195369.
727, TERNEUZEN, Facilities, WV Neusen Marina, line 2, after: Bar, amend: no Wi-Fi.

736, Nieuwpoort, Chartlet, depth 3, shown twice in channel, amend: 3; E of Mast Sig Station in channel, add: WIP 2013. Ed Note: Works have started on a storm barrage which will narrow the hbr ent to 35m wide using 16 posts.

AREA 17, NORTH FRANCE
744, (RH col), CHERBOURG, PASSE DE L'OUEST, line 1, CH1, amend: (magenta) V-AIS.
Line 13, 8M, amend: 6M.

750, DUNKERQUE, Communications, line 15, Aff Mar, amend: 03-28-63-13-93.
Line 16, Locks VHF Ch 73, amend: VHF Ch 14.
Facilities, YC Mer du Nord, line 2, 70, amend: 50.

770, PI, Deauville to Grandcamp, Ed Note: Along the Calvados coast (between Luc sur mer and Grandcamp-Maisy) a marine experiment is taking place where 6 drifting buoys are plotting the water and marine life flow in the area. Each buoy is 21cm across, with a depth of 175cm. Extra caution is advised.

772, COURSELLES-SUR-MER, Chartlet, paste in new chartlet on page 7, showing dredging in progress and removal of 198° recommended appr.
Navigation, Ed Note: A sandbank has formed near the ent to the hbr making it dangerous to use the recommended 198° approach. Yachtsmen are now recommended to head SE round the bank and then head 235° once in the G sector of ISO.WG.4s6M.
Ed Note: During 2013 there will be ongoing maintenance carried out in the hbr at HW. This will be marked with blue flags 48 hrs in advance.

773, PORT-EN-BESSIN, Facilities, Bassin 1, lines 1-3, delete: berth bows E ... 1 or 2 nights, substitute: berth/aft alongside 25m pontoon in NW corner. €1-50, inc free use of sanitary block opp on E quay.


778, CHERBOURG, Chartlet, Digue du Homet It, 8M, amend: 6M.

AREA 18, CENTRAL NORTH FRANCE
792, GRANVILLE, Communications, Port HM, amend: 02-33-50-20-06, VHF Ch 09, 16.
Facilities, para 2, line 2, 20m², amend: 11m²; €16-51, amend: €17-05.
Line 3, 0€-61, amend: 0€-65.
AREA 19, CHANNEL ISLANDS

815, SPECIAL NOTES: CHANNEL ISLANDS, Weather forecasts, lines 2/3, amend: 0900 669 0022.

818, MINOR HARBOURS AND ANCHORAGES AROUND GUERNSEY, St Sampson’s Hbr, LH col, line 7, after: BY, add: Marine and General (01481) 243048, VHF Ch 17.

Line 8, (70 ton), amend: (75 ton).

Penultimate line, after C, add: F.

Last line, after: 200800, add: /245858.

820, ST PETER PORT, Facilities, Victoria Marina, line 2, after sill, add: (on entry, PH is accurate, SH overreads).

AREA 20, NORTH BRITTANY

849, ANCHORAGE 1M WEST OF PLOUMANAC’H, Trégastel-Plage, para 3, line 1, delete: orange, substitute: westernmost; after: Île Ronde, add: (nearest the ent).

AREA 21, SOUTH BRITTANY

894, VANNES, Communications, line 3, after: Ch 09, add: (0800-1200, 1500-1900 July-Aug).

Facilities, Marina OR, amend: 02 97 01 55 20.

Line 2, after: €2-45, add: multihulls +50%.

Para 2, line 1, after: TH, add: #.

Ed Note: Main regattas affecting berthing this year are: La Semaine du Golfe 6-12 May; Fete du Nautisme 25th-26th May; Festival de la Voile mid August.

900, ST NAZAIRE, Communications, OR, amend: 02 72 72 80 00.

Facilities, HM Registration, amend: 02 40 00 45 89, VHF Ch 14.

AREA 22, SOUTH BISCAY

909, PORNIC, Facilities, line 5, delete: and P1 (>12m), substitute: or where directed.


Penultimate line, before: ME, add: BH (50 ton).

AREA 23, NORTH & NORTH WEST SPAIN

942, PASAJES, Chartlet, Punta del Mirador, amend: Iso.4s11m5M and R flare to W.

947, LAREDO, Facilities, Marina de Laredo, after: BH (50 ton), add: BY.

Santoña, lines 1/2, delete: AB possible ... for locals only, substitute: 5 OR, max LOA 8·5m, lots of FVs. Reports of yachts being made unwelcome.

968, BAYONA, Facilities, Monte Real Club de Yates, line 3, after: C (1-5 ton), add: ME.

AREA 24, PORTUGAL & THE AZORES

972 (RH col), PENICHE, lines 7/8, Ldg lts 218·3°, delete entire entry.

986, LAGOS, Navigation, Ed Note: A fish farm has been established off Porto da Mos (W of Ponta de Piedade). It is marked by 4 Y special mark buoys, Fl(4).12s.

988, VILAMOURA, Facilities, line 4, €5·32, amend: €3-62.

997, VILA DO PORTO, Navigation, Ed Note: Marine reserves have been established to the N & S of Santa Maria Island. All commercial and recreational marine activities are forbidden in these reserves (no sailing, swimming, diving, anchoring, fishing etc).

AREA 25, SOUTH WEST SPAIN, GIBRALTAR & MOROCCO

1005 (RH col), TARIFA, line 2, delete: Siren Mo (O) 60s.

1006 (LH col), GIBRALTAR, line 5, Los Picos, delete entire entry.

1007, AYAMONTE, Chartlet, immed SW of depth 4 at hbr ent, add: unlit SHM.

Ed Note: The S side of the ent has silted up, but the depth remains 4m when entering between the new unlit G buoy and the lit R beacon.

Facilities, OR, add: 349915.

1012, BAY OF CÁDIZ, Chartlet, Rota Naval Base, delete: buoy Fl(2) R.7s.

1015, TARIFA, Chartlet, Isla de Tarifa light, delete: Siren Mo(O)60s.